LUNDI, 17 Décembre 1888

ACTUALITÉS

Le *Travailleur* reproduit notre traduction de l'article de l'*American Magazine* et l'appréciation qui l'accompagne.

La Cour Suprême a refusé samedi l'appel dans la contestation de Joliette et a annulé l'élection de M. Guilbeault.

Une députation des commerçants de bois d'Ottawa est allée samedi auprès du ministre des douanes demander une réduction de droits de douanes sur le lard.

Si les français du continent ne prennent pas d'ici au 22 prochain $10 000.00 d'action dans le journal franco-américain *l'Indépendant*, la publication en sera discontinuée. Ce serait grand dommage, car ce journal est, tout considéré, le meilleur organe français quotidien des deux Amérique.

Rien n'est amusant, dit la *Gazette*, comme de voir les réjouissances de la pressé libérale au sujet de l'entrée du colonel Rhodes dans le cabinet Mercier. A entendre ces journaux vanter la respectabilité et la largeur de sentiments de ce monsieur on dirait que ces deux qualités étaient complètement inconnues dans le ministère avant lui.

M. Cloran, jeune rielliste irlandais de Montréal dit qu'il ne se sent pas disposé à prendre part à la lutte en faveur de M. Rhodes bien que démandé par M. Mercier. Il ajoute que M. Mercier a prononcé un discours au banquet du Club National, dans lequel ila promis de rendre justice à la population irlandaise.

" M. Mercier, a-t-il tenu parole ? il n'y a pas un soul Irlandais dans son cabinet, et il ne semble pas y avoir place pour en mettre un.'

QUARTIER SAINT-GEORGE

Nous appelons l'attention de nos lecteurs sur la candidature de W. R. Stroud comme échevin dans le quartier Saint-George.

Il est de la plus haute importance que le choix des échevins soit fait parmi des gens ayant l'expérience des affaires et connaissant à fond les questions d'intérêt public.

M. Stroud possède toutes ces qualités et est en outre un homme à vues larges qui saura rendre justice à tous. Nous espérons que nos amis se rallieront à cette candidature.

Election d'officiers

A une assemblée de la Branche 58 de l'association catholique de secours mutuels, les messieurs dont les noms suivent ont été élus officiers pour l'année courante 1889.

MM. Louis D Auray, chancelier ; J. B. Dorion, président ; Charles Lapensée, 1er vice-président ; A Legault, 2e vice-président ; Joseph Larue, secrétaire archiviste, réélu ; J. E. A. Robillard, assistant secrétaire archiviste ; N, Larochelle, secrétaire financier, réélu ; Jos Gagnon, trésorier ; J. B. Laselle, commissaire ordonnateur ; Jos Léonard sentinelle, réélu.

MM. H. Baucier, A. Legault, G. Marsan, Charles Lapensée et Joseph Larue, syndics.

Accident sur la glace

Samedi, après-midi, deux jeunes gens de Hull, nommés Brisebois et Sabourin, ont passé à travers la glace de la rivière Ottawa en patinant, juste en face de la Pointe à Gatineau. Heureusement M, A. E. Irving, d'Ottawa, vit les deux jeunes gens enfoncer dans l'eau et s'élança à leur secours avec une petite embarcation qui était sur la glace. Il put les saisir et ramener sur la glace au moment où ils disparaissaient pour la dernière fois.

Fête d'amis

Samedi soir, les nombreux amis que comptent à Ottawa M. Rémi Poulin, ingénieur civil, lui ont causé une bien agréable surprise en lui présentent à l'occasion de son anniversaire de naissance une superbe lunette montée en argent d'un grand prix. La fête fut des plus gaies et les discours alternèrent durant une bonne partie de la nuit avec les joyeuses chansons et les toast sympathiques. MM. E z. Roy, capt. Pouliot, Poulain A Desrivières et autres, adressèrent la parole avec beaucoup de tact.

Tous se sont retirés enchantés de la cordiale réception dont ils avaient été l'objet de la part de M. Poulain et Arthur Desrivières dont la résidence a été mise à l'entière disposition des invités.

Mort subite

Samedi après-midi, une femme portant le nom de Brodeur, est est tombée morte subitement dans son logis, rue Lt André, en face du couvent du Bon Pasteur.

Cette femme dont le nom de fille est Auclair, et qui a été mariée à un M. Plante, était arrivée depuis quelques heures seulement de Montréal où demeure M. Brodeur, lequel exerce là le métier de cordonnier.

Elle était âgée de 38 ans et a été enterrée, ce matin, dans le cimetière Notre Dame sur le chemin de Montréal. Elle laisse un seul enfant un petit garçon âgé de douze ans, qui va à l'école des Frères de Ste Anne. Elle laisse aussi quelques parents dans la ville et à la Pointe à Gatineau. On attribue sa mort à la maladie de cœur.

Les vendeurs de boisson

M. St Georges, inspecteur des licences a fait samedi soir et dimanche une visite de certains endroits et hôtels soupçonnés de vendre de la boisson en dehors des heures permises par la loi. M. St George a aujourd'hui déposé sa plainte devant le magistrat de police contre six hôteliers pour vente de boisson en dehors des heures et deux vendeurs de fruits, sur la rue Rideau, deux italiens du nom de Francis Petri et F. Bauco, où M l'inspecteur a saisi plusieurs douzaines de bouteilles de bière.

Les hoteliers qui ont été surpris en contravention à la loi tiennent leurs buvettes, un sur la rue Elgin, un sur la rue Nicholas, un sur la rue Rideau et deux sur la rue Sussex.

Retraite à St Anne

La clôture de la retraite des jeunes filles s'est fait dans l'après-midi d'hier. La bénédiction du T. S. Sacrement a été donnée après le sermon et le tout s'est terminé par le chant solennel du *Te Deum*.

Tous les jours de la présente semaine seront consacrés à la retraite des dames, commencée ce matin à la messe de huit heures.

De leur côté les hommes continuent d'assister en grand nombre aux exercices du soir. Hier surtout, l'église était remplie. Le R. P. prédicateur n'a pu s'empêcher d'en faire la remarque et de féliciter son pieux auditoire.

Personnel

Monseigneur Clut, des Territoires du Nord-Ouest, est en ce moment à la Basilique d'Ottawa.

COURRIER DE HULL

Mort subite

Samedi soir, madame Vve Eustache Simon, rue Wellington, se plaignit à son retour du marché, d'étourdissements et de maux de tête. On fit quérir le médecin et ses parents, mais quelques instants après elle était bien et se coucha en apparence en parfaite santé. Le matin voyant qu'elle tardait à se lever, ses parents allèrent à son lit et la trouvèrent morte. Le médecin a déclaré qu'elle était morte d'une maladie de cœur.

Noyé

Un jeune Bourgeaud, âgé de 14 ans et dont les parents résident à Aylmer, s'est noyé samedi après-midi en patinant au lac des Chênes. Son corps n'était pas encore retrouvé ce matin.

-LA MAIRIE-

Requête présentée à M. l'échevin Jacob Erratt.

Il accepte—Question décidées en 1888—Exposition Centrale—Exemptions de Taxes—La force de police—Etat financier de la ville.

OTTAWA, Novembre 1888.

JACOB ERRATT, Ottawa.

MONSIEUR,

Nous, soussignés, contribuables et electeurs de la cité d'Ottawa, reconnaissant en vous les qualités nécessaires pour remplir la charge de premier Magistrat de la cité, vous demandons de vous laisser porter candidat à la position de Maire de la cité d'Ottawa pour l'année 1889.

Votre passé comme membre du conseil de ville pendant plusieurs années, vos efforts heureux et l'énergie que vous avez déployée en travaillant au succès de l'Exposition du Canada Central, nous sont un gage que les intérêts des contribuables seront sauvegardés par vous.

En vous demandant d'accepter la candidature nous nous engageons à vous donner notre appui, et a employer tous les moyens légaux propres à assurer votre élection comme premier magistrat de la cité pour l'année 1889.

Alex MacLean	T M Oliver
Hiram Robinson	G H Benjamin
C W Wright	M Dunlevie
Wm Hutchison	H J Cooch
C R Church, M D	C Cooch
Jos Kavanagn	John R Greenfield
Wm Williams	Wm Scott
John Hill	T M McKay
G P Brophy	A Bayly
T W Currier	Jos Whitehead
John Graham	John Atkinson
Geo Baskerville	W Baskerville
P Gauvreau	A fred Moral
W Roger	Geo Elbourne
C A Pierce	M Gavin
W C. May	W B Laurie
J Stewart	F Hartney
Jas Little	J H Lewis
A Smith	Joseph Allen
Chas Magee	John Casey
S M Rogers	J A Parr
T R Davis	J W Lees
John Turnbull	Cornelius Powers
W Aspinall	David Dickie
E B Browne	Thomas Harris
F P Robertson	John Nicol
E B Butterworth	Robert Preston
W J Christie	Wm Langford
James Clarke	E Fitzpatrick
G Mann	W Swale
Clarence W Martin	J D Moech
Geo Peacock	John R Stanley
F R Shea	S Robitaille
Lewis J Pierce	A Carruthers
H Foisy	J M Smith
F Arthur Jackson	R Quam
J W Treichman	G G Pinhey
Sam Rogers	Wm Richards
S B Kennedy	Geo G Roe
Geo E Preston	W A Annable
Geo W Perkins	John Nash
W C Rusing	W F McPhee
Geo Fraser	C Davis
F W May	John Smith
R C Logan	S Fee
A E Sanderson	Jas Henderson
Fred Talagher	R N Bishop
R Ronan	Chas Macnab
Thos Beeson	John G Gemmill
Thos W Balot	Wm Curran

Geo Stratton	J N. Baldwin
James Oliver	D Wilson
Wm Holgate	W Borthwick
T G Rothwell	R D Brown
Jno Johnston	J Westwick
W Horace Lee	Alex Blyth
A P Sherwood	Wm Brown
J E Parker	W H Shaver
Grant Seymour	Thomas Workman
K D Graham	G W May & Son
E T Wright	Thos Shore
D Thoburn	Geo Johnson
A S Woodburn	J R Armstrong
A Ferguson	F B Butler
H K Egan	R C McCuaig
John Gilmour	H H Brennan
Geo F Thompson	G E Elliott
Thos Patterson	C Anderson
E A Selwyn	Wm Hamilton
Wm Pennock	F Abbott
Chas J Mason	Dan Hughes
G Faulkner	W W Butler
W H Sproule	C F Grinaud
A MacLean	J A Houston
C A Blanchet	J Daniels
Archie Langton	W A Clark
Jas H Gibson	Jas Fortier
Jas Clark	Freeman I Daniels
H Hudson	Henry Condon
Wm Millions	A W Cameron
R Kennedy	F T Greaves
O Lanoue	Robt McAllen
T Binks	R F Benjamin
R Pinckney	D Macdonald
Wm Bowles	W Cairns
Wm Harrison	C D Graham
C C Rogers	P Meagher
F Wilson	W Marsh
Jno Satchell	Mrs Jane Graham
Wm Mills	P Wright
P G Keys	Geo Dalgish
A Graham	J C Roger
R K Clairy	Robt Stewart
A Ardley	A M Sutherland
A G. McCormick	John Holt
Taylor McVity	H Alexander
John Bruce	Chas E Parson
Hubert Kerr	Sno Ingram
W H Easton	R S Dawson
A M Jones	H R Bythe
Capt T J Jones	T W Collins
S T Easton	Wm Northwood
James Currell	W J Mooreland
Wm Thompson	Wm Sewart, jr
Thos Butler	Chas J Evans
Peter Robertson	T Stewart
Jno Pracock	P J Powers
W Rowan	J H O'Rielly
E Hotchison	W H Jessop
C Jones	S W Beamish
L G Perkins	Thos Casey
Wm G Addison	A E Perkins
E Cockburn	A Perkins
A Bower	W J Campbell
C Addison	W Thackery
John McCarthy	J Davidson
John Mercer	R A Crauch
Thos Story	Wm S King
The Samuel Roger Oil Co	Geo Fowler
W D Morris	Ben Hayter
Jno Ogilvy	W D Jones
H H Williams	T H Morgan
L Crannell	John Keough
C B Wright	John Crabb
H McRae	D Storey
Jno McCracken	Wm Popham
C Doney	Geo Turner
Geo E Kidd	H Holmes
R Masson	J Carleton
C A Butterworth	A J Jeffrey
W G Young	R L Broadhurst
Saml Bourne	Geo E Husen
A G Cole	Jno Marshall
Fred Charbonneau	Thos Olmsted
L Wilmot	Matthew Esdale
Stephen Brothers	John Macoun
N Mortimer	A G Taylor
W Shoobred	Laird G Wilson
W D Hogg	J S Fotheringham
C Moreland	H R Gleff
S Anttuns	Chas Raymond
R Greenshields	W G Allan
Jos Maloney	J Walker
W C Cousens	J Curry
R Shore	Jas Hickey
Jas T Kingston	R K Gear
Henry Watters	G H Moss
Geo Harris	Wm Booker
M Bennett	H Schrobrick
J Barrett	C Scrim
Owen Mathews	Oliver Orr
Robt Hastey	Thos Davis
Jas Doyle	Wm Williams
S Mathews	Wm Saunders
F B Lappic	Donald Campbell
F Dunn	John Samson
S Graham	Fred J George
G J Banks	Thos Ashe
D Courtney	W R Seamen
R S O'Brien	Thos Sall
D F McCarthy	W Millar
John Walsh	J G Brennin
H H Morton	H Raymond
W Rance	J M Taylor
W J Barrett	W A Sumner
W J Johnston	A J Browne
R I Shaw	D Mulligan
W H Smithson	S Nicholson
N W Curtis	W J Montgomery
W Cooch	E Elliott
Arthur Lindsay	Jas Patterson
R. Greenfield	James Elliott
R. Kincade	Geo Jenkins
Thos Craig	J Gale
Geo Akenson	H Geward
G Peck	J Snellie
J Burns	J Sheldon
T C Bate	John Alexander
Chas Brennan	H T Cowan
Jas Carter	Geo Heptinstall
Geo Fowler	John Stewart
W J Merrifield	C J Devlin
C B unt	A Fowler
Wm F Slack	William Belford
W H Kerr	F J Milligan
F S Albert	Thos Baglow
John Dewis	John Mason
Edwin Hemming	W Carter
A Slack	Henry Montgomery
J W Fraser	James Burns
N Montgomery	Hercules F St George
Hy Colborne	John A St George
J B Abbott	Geo Fraser
C Levesque	D Hunter
Wm Abbott	G W Young
Jas O'Donnell	J Wigmore
S E De la Ronde	T J Seaton
Pratt & West	J Bobier
J Plunfleté	A Scott
E N Goodall	J Haloherty
E L Goodall	R E Hickmett
James Coons	Robt Sherly
Robert Hasty	And 500 others.

RÉPONSE.

MESSIEURS :—

En réponse à cette nombreuse et influente requête, représentant toutes les classes de citoyens et signée par les contribuables de tous les quartiers, j'accepte la candidature pour la mairie pour l'année 1889.

Je suis très sensible à la réconnaissance que vous exprimez pour les services que j'ai rendus en coopérant avec les directeurs de l'exposition centrale au succès de l'exposition qui a été tenue cette année. Les bénéfices que les citoyens en général ont retirés de cette exposition justifient la corporation de lui avoir accordé des secours et l'expérience acquise dans cette première exposition nous donne raison d'anticiper de plus grands succès dans l'avenir.

Ayant servi la cité comme échevin pendant un certain nombre d'années, et ayant rempli les devoirs de maire pendant la plus grande partie des derniers douze mois, je sais bien au fait des dévoirs et responsabilités qui m'incombleront si je suis le droix du peuple pour l'année 1889.

L'année prochaine sera une année très importante dans l'histoire de cette ville. L'annexion d'un grand territoire surburbain contenant une population de plus de 4000 âmes disséminées sur une vaste étendue de terrain va compliquer le problème civique. Une augmentation de surveillance et un franc-parler sont des qualités que les contribuables sont en droit d'attendre du maire. Bien que le pouvoir exécutif du maire soit parfois trop limité, le respect qui s'attache à cette charge donne du poids devant le public aux vues exprimées par celui qui la remplit, et celui-ci devrait pouvoir exercer une puissante influence sur les affaires pour le bien de la cité. Si je suis élu je travaillerai de toutes mes forces dans les meilleurs intérêts de la ville.

Dans l'exercice de mes devoirs comme échevin je n'ai connu ni secte ni nationalité et j'ai été guidé par des convictions sincères. Ce que j'ai été comme échevin, j'essaierai de l'être comme maire, mais avec un sentiment plus grand de la responsabilité qui incombe à la charge de maire.

En justice pour ces contribuables je dois exprimer franchement mes vues sur les principales questions civiques.

La question de l'exemption des taxes a été beaucoup discutée dans ces derniers temps. Elle a été deux fois discutée dans le conseil de ville et le conseil a par deux fois enregistré son protêt contre l'exemption de taxes. L'exemption de taxes est une que tion particulièrement sérieuse dans Ottawa et son importance est particulièrement comprise par ceux qui sont au courant des affaires civiques et des difficultés financières de la ville. J'approuve la résolution qui a été adoptée par le conseil cette année contre les exemptions, et tout mouvement qui tendra à obtenir pour les contribuables de chaque municipalité le droit de décider eux-mêmes la question aura mon cordial appui.

Comme maire je porterai l'attention la plus suivie à toute législation concernant les compagnies qui font la demande de chartes ou privilèges dans la ville d'Ottawa et je m'efforcerai de protéger les intérêts du peuple.

L'annexion de Rochesterville et Stewarton va nécessiter une attention toute spéciale à notre système de police. Il faut absolument augmenter l'effectif de la force actuelle. Je favoriserai l'adoption du système de patrouille qui fonctionne actuellement d'une manière si satisfaisante à Toronto et Hamilton et d'autres cités, comme étant un moyen plus efficace et plus économique que d'augmenter l'effectif de notre police qu'en en augmentant simplement le nombre.

Au sujet de la question hygiénique, je travaillerai de toutes mes forces avec notre bureau d'hygiène à faire respecter les réglements, lesquels l'ils sont vigoureusement appliqués sont suffisants pour rétablir la reputation d'Ottawa comme étant une des villes les plus salubres du Canada.

Il y a d'autres questions que j'aimerais à traiter, entre autres le projet de construire un pont sur la rivière Ottawa à Rockliffe, la possibilité d'une grande station Centrale, etc., mais pour le present je ne puis que déclarer que si je suis honoré de la charge de maire ces questions et tous les autres intérêts de recevront ma plus attentive considération.

Pour conclure, je comprends parfaitement que la chose civique, l'an prochain, ne sera pas particulièrement un lit de roses. La position, financière de la ville est critique. Des réformes qui coûteront de l'argent sont impossibles. La somme des revenus de la ville absorbée par des charges fixes, intérêt sur notre dette, salaires et entretien des propriétés de la ville, est si grande qu'il reste un solde bien insuffisante pour les améliorations necessaires dans les rues de la ville.

L'évaluation de la ville, qui est augmentée de $14,337,845, pour 1888, à $16,342,245 pour l'année prochaine, va nous donner un revenu additionnel de $40,000, mais les dépenses seront augmentées d'autant. La taxe est rendue à sa limite légale, et tout ce qui semble possible maintenant c'est d'exercer la plus stricte économie, réduire les dépenses actuelles et n'en entreprendre de nouvelles qu'avec la plus grande précaution. C'est une tâche désagréable et difficile. Si je suis élu maire, je l'entreprendrai resolument.

Vous remerciant de nouveau pour l'honneur que vous me faites, et espérant recevoir votre cordial appui jusqu'à ce que je sois élu maire, aussi bien que l'appui de mes concitoyens en genera, je suis

Votre tout dévoué serviteur,

JACOB ERRATT.

Service Anniversaire

Le 19 courant, à la Basilique, à 8 heures du matin, il y aura service anniversaire pour le repos de l'âme de feu Dame N. Turgeon, les Dames de la Congrégation de Ste. Anne sont prié d'y assister.

Avis aux Citoyens d'Ottawa.

MESSIEURS,—Les Compagnies d'Assurances contre le feu ayant, pour le moment, presque discontinué de prendre des risques dans Hull, j'ai décidé d'ouvrir un bureau à Ottawa, que je tiendrai temporairement au No. 40, rue Elgin, près du Russell. Je représenterai plusieurs compagnies de première classe, et comme par le passé à Hull et le comté d'Ottawa, je m'efforcerai de donner pleine et entière satisfaction à tous ceux qui feront des affaires avec moi. Je viens donc solliciter une part de votre bienveillant patronage. Je m'occuperai aussi d'assurances sur la vie et contre les accidents pour l'Europe et la North America.

Votre tout dévouée serviteur,

D. C. SIMON,

Bureau à Ottawa, No. 40, rue Elgin,
Bureau à Hull, No. 100, rue Alma.

CHEAPSIDE

DERNIERES NOUVEAUTES

35 cents

Nous avons réduit à **35 CENTS** une ligne de Gants de Kid à 4 Boutons qui se vendent 50 cents dans tous les autres magasins.

CHEAPSIDE

P. H. CHABOT & CIE

TAILLEURS FASHIONABLES

530—RUE SUSSEX—530

Poëles de Passage,
Poëles de Salles à Diner,
Poëles de Magasin en grande variéte,
Poëles à Charbon,
Chaudières à Charbon,
Zinc, Mine, Vernis à tuyaux,

En Gros et en Detail.

E. G. LAVERDURE & CIE.

Jos. FORTIER
EPICERIES EN GENERAL
Coin des rues Cumberland et Clarence.
Constamment en magasin les épiceries, thés et cafés de toutes sortes a des prix raisonnables. Venant d'ouvrir ce nouveau poste de commerce le soussigné compte sur l'encouragement du public.

AVIS SPECIAL

Ayant déménagé dans un local plus vaste, sur la rue George, j'ai décidé de vendre mon assortiment de **Monuments en Marbre et Granit aux prix coutants.** afin d'épargner les frais de transport. Les personnes qui désirent des monuments trouveront avantageux de venir me faire une visite.
Atelier de Marble et Granit de la Cité
R. BROWN, Prop. 26 rue York

Pritchard & Andrews
Si vous voulez faire
Reparer vos Balances
—OU—
INSPECTER vos POIDS
Allez chez le soussigné.
Etampes en Caoutchouc, Sceaux, Etampes pour dates et pour étiquettes.
Chèques et Billets en cuivre et en acier,
Presses à Sceaux et Mémorials.
Outillage pour Reliures, Rouleaux, etc.
Etampes en acier.
PRITCHARD ET ANDREWS
GRAVEURS EN GENERAL
—No. 175 RUE SPARKS—

PLOMBAGE CHAUFFAGE et TOITURES
—:o:—
F. G. JOHNSON & CIE
Ingénieurs et poseurs d'appareils de chauffage, de tuyaux en fer en plomb et travaux en cuivre.
Chantepleurs en cuivre, Valves, *Inspirateurs* et Bouilloires.
Wrenches. Asbestos, Caoutchouc, nettoyeurs de tubes national.
Feutre pour recevoir les tuyaux à vapeur et les bouilloires.
Lieux d'aisence, Eviers et bains, etc.
Couverture en "Canada Plate" et tôle galvanisée.
Agents pour les engins de PEASE combinés à air chaud.
558, RUE SUSSEX, 558
En face de la rue George.

AVIS
Le public est invité, quand il passera sur la rue Sussex, à s'arrêter au No. 512 afin de se procurer une bonne paire de Chaussures d'Automne à des prix excessivement réduits. Nous voulons, d'ici au Jour de l'An, vendre tout le stock que nous avons actuellement en mains.
P. FARRELL,
No. 512, rue Sussex,
Ottawa.

CHS. DESJARDINS,
AGENT D'ASSURANCE ET COURTIER
Hotel RUSSELL, No 26 rue SPARKS
— OTTAWA —
Représente la CITIZEN, département du Feu, la Vie et des Accidents : aussi agent pour plusieurs Compagnies Anglaises de première classe.
Capitaux reunis : $40,000,000
Marchand de Boyaux à incendies et toutes especes de marchandises en caoutchouc commandées reçoivent une attention immédiate.
M. Desjardins donne une attention toute spéciale aux affaires d'assurance.

GEORGE COX
LITHOGRAPHE, GRAVEUR,
CLICHEUR et MEDAILLEUR
85 RUE METCALFE
OTTAWA, ONTARIO

LE SOUSSIGNÉ a ouvert un nouveau magasin de **Nouveautés** et de **Tailleur** au numéro 88½, rue Lyon et est préparé à vendre à bien bon marché et à donner satisfaction à tous.
WM. B. BRADLEY,
88½ rue Lyon.

LAURENT DUHAMEL
ET AL D.—MARCHE BY.
Assortiment complet des meilleures viandes du marché d'Ottawa. En gros et en détail : mouton, porc, saucisses, etc Comme par le passé M Duhamel se fera un devoir de satisfaire les pratiques qui voudront bien l'honorer de leur bienveillant patronage. 1 12 87-88

NOUVELLE INVENTION

7 cordes et ¾ de hêtre ont été sciées par un homme, en 9 heures de temps. Des centaines de personnes ont scié de 5 à 6 cordes chaque jour. C'est exactement ce dont chaque fermier et bûcheron a besoin. Le premier ordre dans votre voisinage vous assurera l'agence. Pas de droit à payer, nous fabriquons dans le Canada. Ecrivez pour avoir le Catalogue Illustré, envoyé GRATIS à tous.
Address **FOLDING SAWING MACHINE CO., 208 to 211 S. Canal St., Chicago, Ill.**

CARTES PROFESSIONNELLES

M. J. GORMAN, L.L.B.,
(Successeur de L. A. Olivier)
Avocat Solliciteur, Notaire, Etc.
—BUREAU—
Coin des Rues Rideau et Sussex
OTTAWA, ONT.

BELCOURT & MACCRAKEN
Avocats, Procureurs, Notaires, Etc.
ONTARIO ET QUEBEC
Scottish Ontario Chambers, Ottawa, Ont.

O'GARA & REMON
AVOCATS SOLLICITEURS, NOTAIRES, ETC,
Bloc Hay, rue Sparks, Ottawa, Ont.
PRES DE L'HOTEL RUSSELL
MARTIN O'GARA, C. R. E. P. REMON.

McIntyre, Lewis & Code
Avocats, Solliciteurs, Notaires.
Attention toute spéciale donnée aux affaires commerciales.
Bureau : Au-dessus de la Banque des Marchands, Ottawa.
Argent à prêter sur propriétés foncières.
A. F. McINTYRE, Solliciteur de la Banque de Montréal.
J. TRAVERS LEWIS, Solliciteur de la Banque Union.
R. G CODE. 28-1-88

GEO. McLAURIN, L.L.B.
AVOCAT, ETC.
Bureau : 19 rue Elgin, Ottawa

J. P. FISHER
Avocat, Solliciteur, Etc.
Agent pour la Cour Suprême, le Parlement et les Départements Publics.
Scottish Ontario Chambers, Ottawa, O.

M. McLEOD, C. R., Avocat, Cours Fédérales et de Québec, 138 rue Wellington, Ottawa.

McVEITY ET HENDERSON
AVOCATS, SOLLICITEURS, ETC.
Agents pour la Cour Suprême et les Départements Publics.
Scottish Ontario Chambers, Ottawa, O
TAYLOR McVEITY. GEO. F. HENDERSON.

STEWART, CHRYSLER & GODFREY
AVOCATS, SOLLICITEURS
Agents pour la Cour Supreme et le Parlement
Chambres Union, 14 rue Metcalfe, Ottawa, Ont.
McLEOD STEWART F. H. CHRYSLER
J. J. GODFREY

VALIN & CODE
Avocats, Solliciteurs, Etc.
BLOC EGAN, RUE SPARKS
vis-à-vis l'Hôtel Russell.

Bradley & Snow
AVOCATS, SOLLICITEURS POUR LA COUR SUPREME, NOTAIRES, ETC.
R. A. BRADLEY. A. T. SNOW.
Argent à prêter à 6 p. c. avec privilège de remboursser en aucun temps.

GUNDRY & POWELL
Avocats, Solliciteurs, Etc.
AGENTS POUR LA COUR SUPREME ET LES DEPARTEMENTS.
Bureau : 25 rue Sparks, en face de l'Hotel Russel
Arthur W. Gundry. F. C. Powell.

HODGINS, KIDD & RUTHERFORD
Avocats, Solliciteurs, Etc.
Agents pour la Cour Suprême, le Parlement les Départements Publics, etc.
ARGENT A PRETER
Bureaux : Scottish Ontario Chambers, Ottawa
Hempstville, Ontario.
JOHN HODGINS GEO. E. KIDD
ALEX. C. RUTHERFORD.

F. F. LEMIEUX
Avocat Solliciteur, etc, Agent pour la Cour Suprême, le Parlement et les Départements publics.
Bureau : 74½ Rue Sparks, Ottawa.

DR FISSIAULT
—DENTISTE—
COIN des RUES RIDEAU et SUSSEX
—OTTAWA—
Heures de bureau : de 9 à 5 heures.

Mme LETCH, 435 rue Wellington
Agence pour la vente des corsets fins **Star Yatisi** et autres genres.
Linge de corps confectionné sur commande

ACHETEZ VOTRE PAIN, TARTES, PAIN DE VIENNE, à la **Boulanger.e Union.** D. EES, propriétaire. Pain à 9 cents.
216—RUE DALHOUSIE—216

MLLE COLLINS a toujours en mains un assortiment complet d'articles de mode à très bas prix, 310 rue Wellington, Ottawa

JOHN KERRIGAN
PLOMBIER SANITAIRE
Spécialement recommandé pour le posage des appareils de chauffage.
No 106 Rue LYON, OTTAWA

J. STEWART
Arpenteur provincial et ingénieur civil, bureau au dessus de la pharmacie MacCarthy, 284 rue WELLINGTON, Ottawa.

WALKER, McLEAN & BLANCHET
AVOCATS
Solliciteurs, Procureurs, Agents Parlementaires, Notaires, Etc., Etc.
No. 34½, RUE ELGIN, OTTAWA,
(Devant le Russell).